



Form 80150873  
Edition 1  
February 2005

# Air Drill 7810G

---

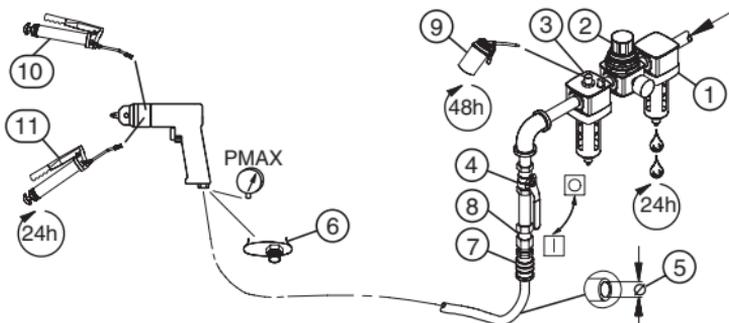
## Product Information

Especificaciones del producto  
Spécifications du produit



**Save These Instructions**

**IR** Ingersoll-Rand®



(Dwg. 16573180)

①②③		⑤	⑥	⑨	⑩	⑪
I-R # - NPT	I-R # - BS	inch (mm)	NPT	I-R #	I-R #	I-R #
C241-810	C28241-810-B	3/8 (10)	1/4	10	28	28

---

## Product Safety Information

### Intended Use:

These Air Drills are designed for drilling, honing, reaming and hole sawing.

For Additional information refer to Air Drills Product Safety Information Manual Form 04580353.

Manuals can be downloaded from [www.irtools.com](http://www.irtools.com).

---

## Product Specifications

Model	Style	Free Speed	Chuck Capacity	Sound Level dB (A) (ISO15744)		Vibration Level (ISO8662)
		rpm	inch (mm)	Pressure (L <sub>p</sub> ) "K <sub>pA</sub> "=3dB(A)	Power (L <sub>w</sub> ) "K <sub>wA</sub> "=3dB(A)	m/s <sup>2</sup>
7810G	Pistol	700	1/2 (13)	90.6	103.6	0.2

---

## Installation and Lubrication

Size air supply line to ensure tool's maximum operating pressure (P<sub>MAX</sub>) at tool inlet. Drain condensate from valve(s) at low point(s) of piping, air filter and compressor tank daily. Install a properly sized Safety Air Fuse upstream of hose and use an anti-whip device across any hose coupling without internal shut-off, to prevent hose whipping if a hose fails or coupling disconnects. See drawing 16573180 and table on page 2.

Maintenance frequency is shown in circular arrow and defined as h=hours, d=days, and m=months. Items identified as:

1. Air filter
2. Regulator
3. Lubricator
4. Emergency shut-off valve
5. Hose diameter
6. Thread size
7. Coupling
8. Safety Air Fuse
9. Oil
10. Grease - during assembly
11. Grease - through fitting

---

## Parts and Maintenance

When the life of the tool has expired, it is recommended that the tool be disassembled, degreased and parts be separated by material so that they can be recycled.

The original language of this manual is English.

Tool repair and maintenance should only be carried out by an authorized Service Center.

Refer all communications to the nearest **Ingersoll-Rand** Office or Distributor.

## Información de seguridad sobre el producto

Uso indicado:

Estos taladros neumáticos están diseñados para taladrar, escariar y rectificar orificios.

Para más información, consulte el formulario 04580353 del Manual de información de seguridad del producto.

Los manuales pueden descargarse en [www.irtools.com](http://www.irtools.com).

## Especificaciones

Modelo	Tipo	Velocidad libre	Capacidad de pinza	Nivel sonoro dB (A) (ISO15744)		Nivel de vibración (ISO8662)
		rpm	Pulgadas (mm)	Presión (L <sub>p</sub> ) "K <sub>pA</sub> "=3dB(A)	Potencia (L <sub>w</sub> ) "K <sub>wA</sub> "=3dB(A)	m/s <sup>2</sup>
7810G	Pistola	700	1/2 (13)	90.6	103.6	0.2

## Instalación y lubricación

Diseñe la línea de suministro de aire para asegurar la máxima presión de funcionamiento (P<sub>MAX</sub>) en la entrada de la herramienta. Vacíe el condensado de las válvulas en los puntos inferiores de la tubería, filtro de aire y depósito del compresor de forma diaria. Instale una contracorriente de manguera de fusil de aire de seguridad de tamaño adecuado y utilice un dispositivo antiligazos en cualquier acoplamiento de manguera sin apagador interno para evitar que las mangueras den latigazos en caso de que una manguera falle o de que el acoplamiento se desconecte. Consulte la dibujo 16573180 y la tabla en la página 2.

La frecuencia de mantenimiento se muestra en forma de flecha circular y se define como h=horas, d=días y m=meses. Los elementos se identifican como:

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Filtro de aire                 | 7. Acoplamiento                |
| 2. Regulador                      | 8. Fusil de aire de seguridad  |
| 3. Lubricador                     | 9. Aceite                      |
| 4. Válvula de corte de emergencia | 10. Grasa - durante el montaje |
| 5. Diámetro de la manguera        | 11. Grasa - por el engrasador  |
| 6. Tamaño de la rosca             |                                |

## Piezas y mantenimiento

Una vez vencida la vida útil de herramienta, se recomienda desarmar la herramienta, desengrasarla y separar las piezas de acuerdo con el material del que están fabricadas para reciclarlas.

El idioma original de este manual es el inglés.

Las labores de reparación y mantenimiento de las herramientas sólo puede ser realizadas por un Centro de Servicio Autorizado.

Toda comunicación se deberá dirigir a la oficina o al distribuidor **Ingersoll-Rand** más próximo.

## Informations de sécurité du produit

Utilisation prévue:

Ces perceuses pneumatiques sont conçues pour les opérations de perçage, d'alésage et de découpe circulaire.

Pour des informations complémentaires, utilisez le formulaire 04580353 pour obtenir le manuel d'information de sécurité du produit Perceuse pneumatique.

Les manuels peuvent être téléchargés à l'adresse [www.irttools.com](http://www.irttools.com).

## Spécifications du produit

Modèle	Burin	Vitesse libre	Capacité de la pince	Niveau acoustique dB (A) (ISO15744)		Niveau de vibration (ISO8662)
		t/m	Pouces (mm)	Pression (L <sub>p</sub> ) "K <sub>pA</sub> "=3dB(A)	Puissance (L <sub>w</sub> ) "K <sub>wA</sub> "=3dB(A)	m/s <sup>2</sup>
7810G	Pistolet	700	1/2 (13)	90.6	103.6	0.2

## Installation et lubrification

Dimensionnez l'alimentation en air de façon à obtenir une pression maximale (P<sub>MAX</sub>) au niveau de l'entrée d'air de l'outil. Drainez quotidiennement le condensat des vannes situées aux points bas de la tuyauterie, du filtre à air et du réservoir du compresseur. Installez un raccordement à air de sûreté dont la taille est adaptée au tuyau et placez-le en amont de celui-ci, puis utilisez un dispositif anti-débattement sur tous les raccords pour tuyaux sans fermeture interne, afin d'empêcher les tuyaux de fouetter si l'un d'entre eux se décroche ou si le raccord se détache. Reportez-vous à l'illustration 16573180 et au tableau de la page 2.

Les intervalles d'entretien sont indiqués à l'aide d'une flèche circulaire et définis à l'aide de lettres (h = heures, d = jours et m = mois). Eléments identifiés en tant que:

- |                            |                                    |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1. Filtre à air            | 7. Raccord                         |
| 2. Régulateur              | 8. Raccordement à air de sûreté    |
| 3. Lubrificateur           | 9. Huile                           |
| 4. Vanne d'arrêt d'urgence | 10. Graisse - pour l'assemblage    |
| 5. Diamètre du tuyau       | 11. Graisse - pour le raccordement |
| 6. Taille du filetage      |                                    |

## Pièces détachées et maintenance

A la fin de sa durée de vie, il est recommandé de démonter l'outil, de dégraisser les pièces et de les séparer en fonction des matériaux de manière à ce que ces derniers puissent être recyclés.

Ce manuel a été initialement rédigé en anglais.

La réparation et la maintenance des outils ne devraient être réalisées que par un centre de services autorisé.

Adressez toutes vos communications au Bureau **Ingersoll-Rand** ou distributeur le plus proche.

## Notes

---

## Notes

---



[www.irtools.com](http://www.irtools.com)

© 2005 Ingersoll-Rand Company